

Z-No	Mat-No.	Change Master	Quantity	Unit	Description	Specification	Order Type	Status
1	234286		1,000	PC	Housing			
2	26299		1,000	PC	Cylinder assy			
3	26327		1,000	PC	Guide sleeve			
4	234241		1,000	PC	Chuck			
5	234285		1,000	PC	Drive piston			
6	206035		2,000	PC	Plastite screw 45 5X60, T25			
7	26397		1,000	PC	Rotor 220/240V assy			
8	26344		1,000	PC	Stator 220/240V			
9	74738		1,000	PC	Transducer assy			
11	234284		1,000	PC	Conrod			
12	234282		1,000	PC	Piston pin			
13	234245		1,000	PC	Motor housing end cap assy			
14	74587		1,000	PC	Speed limiter 220/240V packed			
15	2019160		1,000	PC	Supply cord EUR 2x1,5 4m assy			
16	26294		1,000	PC	Insulating unit			
17	26248		1,000	PC	Flexible conductor assy			
18	26323		1,000	PC	Flexible conductor assy			
19	26347		1,000	PC	Holder assy			
20	26375		1,000	PC	Grip unit			
21	234256		1,000	PC	Ram			
22	234235		1,000	PC	Sealing ring 25,15X32X5,4			
23	13724		1,000	PC	Housing end cap			
24	26253		1,000	PC	Absorber			



**Spare Parts List**

**HILTI Aktiengesellschaft Schaan/FL**  
 Hilti = registered trademark of Hilti Corp., LI-9494 Schaan,  
 Principality of Liechtenstein © 2009, Right of technical and  
 programme changes reserved, S.E. & O.

Mat-No.	SPL-Index	Change Master	Description	Valid at	Drawing	Page
26267	15	562624	Breaker TE 805 230V EUR	15.11.2012	USD / 27429 / * / K	1/7

Z-No	Mat-No.	Change Master	Quantity	Unit	Description	Specification	Order Type	Status
25	13898		1,000	PC	Grip			
26	17904		1,000	PC	Switch 100V-240V			
27	13727		1,000	PC	Nut			
28	13771		1,000	PC	O-ring 71,44X3,53A-NBR 70			
29	13728		1,000	PC	Crankshaft			
30	13763		1,000	PC	Cover assy			
31	234248		1,000	PC	Striker piston			
32	13772		2,000	PC	O-ring 31,34X3,53FPM-75-GEPRESST HITEC			
33	26256		1,000	PC	Ring			
34	234059		1,000	PC	Cap			
35	234019		1,000	PC	Retaining ring			
37	234061		1,000	PC	Cover			
38	234063		1,000	PC	Absorber ring			
39	234238		1,000	PC	Lock			
40	234026		3,000	PC	Ball 15 IIIWÄLZLAGERSTAHL			
41	234237		1,000	PC	Sleeve			
42	234058		1,000	PC	Compression spring			
43	26351		1,000	PC	Retaining ring SP 52			
44	26257		1,000	PC	Guard sleeve			
45	26247		1,000	PC	O-ring 58X2			
46	49175		1,000	PC	O-ring 55X2.5N-NBR 70			
47	13790		2,000	PC	Ball 6POLYAMID			
48	26274		1,000	PC	Chiselling handle assy			



**Spare Parts List**

**HILTI Aktiengesellschaft Schaan/FL**  
 Hilti = registered trademark of Hilti Corp., LI-9494 Schaan,  
 Principality of Liechtenstein © 2009, Right of technical and  
 programme changes reserved, S.E. & O.

Mat-No.	SPL-Index	Change Master	Description	Valid at	Drawing	Page
<b>26267</b>	15	562624	<b>Breaker TE 805 230V EUR</b>	15.11.2012	USD / 27429 / * / K	2/7

Z-No	Mat-No.	Change Master	Quantity	Unit	Description	Specification	Order Type	Status
49	26354		1,000	PC	Chiselling handle clamp assy			
50	26355		2,000	PC	Chiselling handle clamp			
51	234210		1,000	PC	Clevis pin			
52	208268		1,000	PC	Circlip 6X0.7FED-ST -			
55	233548		1,000	PC	Hexagon bolt M8X1608.8 - GAL.ZN FE 5F +DELTACOLL S			
56	233547		1,000	PC	Snap-lock ring 1			
57	233549		1,000	PC	Twist grip assy			
59	26369		1,000	PC	Torx-soc cap screw M5X2512.9-SCHWARZ			
62	74161		1,000	PC	Grooved ball bearing 12X32X10WLST - 6201			
63	13777		1,000	PC	Grooved ball bearing 17X40X12-2RSWLST - 6203-2RS			
64	234270		1,000	PC	Rotary shaft seal B15X25X5			
66	26370		4,000	PC	Torx-soc cap screw M5X8012.9-SCHWARZ			
67	17979		1,000	PC	Hexagon nut M88 - SCHWARZ			
68	26372		4,000	PC	Taptite screw II SN40 5X20A2-70 - GAL ZNFE5F +DELTACOLL S			
69	26368		4,000	PC	Torx-soc csk head scr M5X12 T25 black8.8 - GAL.ZN FE 5F+DELTACOLL S			
70	71468		1,000	PC	Circlip 32X1.2FED-ST - PHOSPHAT. UND GEÖLT			
72	233637		6,000	PC	Torx-soc ov screw M6X25 T30 black			
73	26367		2,000	PC	Pan head screw M4X168.8 - GAL.ZN FE 5F +DELTACOLL S			
74	66299		1,000	PC	Washer 10.5140 HV - A2K			



**Spare Parts List**

**HILTI Aktiengesellschaft Schaan/FL**  
 Hilti = registered trademark of Hilti Corp., LI-9494 Schaan, Principality of Liechtenstein © 2009, Right of technical and programme changes reserved, S.E. & O.

Mat-No.	SPL-Index	Change Master	Description	Valid at	Drawing	Page
<b>26267</b>	15	562624	<b>Breaker TE 805 230V EUR</b>	15.11.2012	USD / 27429 / * / K	3/7

Z-No	Mat-No.	Change Master	Quantity	Unit	Description	Specification	Order Type	Status
76	13960		1,000	PC	Cover			
78	70428		1,000	PC	Ball bearing 6000-2RSH/LT			
81	71483		4,000	PC	Conductor end sleeve A1-6			
83	75094		1,000	PC	Clamp			
85	213358		1,000	PC	Protective sleeve			
87	207960		2,000	PC	Torx-soc re scr SN65 4X18 blackST-GAL.ZNFE5F +DELTACOLL - SCHW			
88	234195		1,000	PC	Retaining ring			
89	234197		1,000	PC	O-ring 42X2,5NBR70			
90	70123		2,000	PC	Roller			
91	234193		1,000	PC	Washer			
92	234196		1,000	PC	O-ring 42X6FPM75			
93	74238		1,000	PC	Circlip 26X1.2FED-ST - PHOSPHAT. UND GEÖLT			
94	74719		2,000	PC	Brush holder assy			
95	74718		2,000	PC	Carbon brush			
98	26358		4,000	PC	Torx-soc re scr SN65 3X16ST - A2K			
102	26365		4,000	PC	Pan head screw M6X1610.9 - GAL ZNFE5F DELTACOLL SC			
106	74729		1,000	PC	Cooling fan assy			
111	74722		1,000	PC	Labyrinth seal			
116	9357		1,000	PC	Supporting washer 12X18X1.2FST - GEÖLT			
118	26286		1,000	PC	Rating plate TE 805 230V			
119	234199		1,000	PC	Ball bearing 15X35X11			



## Spare Parts List

**HILTI Aktiengesellschaft Schaan/FL**  
Hilti = registered trademark of Hilti Corp., LI-9494 Schaan,  
Principality of Liechtenstein © 2009, Right of technical and  
programme changes reserved, S.E. & O.

Mat-No.	SPL-Index	Change Master	Description	Valid at	Drawing	Page
<b>26267</b>	15	562624	<b>Breaker TE 805 230V EUR</b>	15.11.2012	USD / 27429 / * / K	4/7

Z-No	Mat-No.	Change Master	Quantity	Unit	Description	Specification	Order Type	Status
120	26389		1,000	PC	Labyrinth seal			
121	26348		1,000	PC	Connector housing assy			
122	26352		2,000	PC	Torx-soc re scr SN65 3X25 black9.8-GAL.ZNFE5F+DELTACOLL - SCH			
124	26373		6,000	PC	Torx-soc re scr SN65 4X30ST-A2K			
125	234297		1,000	PC	Grip unit			
126	234081		1,000	PC	Seal			
127	234082		1,000	PC	O-ring 25X3,53-N-V70GA			
128	26298		1,000	PC	Sealing ring natural			
128	234275		1,000	PC	Sealing ring grau			
150	234283		1,000	PC	Drive piston assy			
703	30215		1,000	PC	Oil Turmopol 20HD 1L			
810	30214		1,000	PC	Grease MOLYKOTE TP42 100G			
811	203086		1,000	PC	Grease 50 ML			
900	59299		1,000	PC	Adhesive LOCTITE 222 250CCM			
901	3994		1,000	PC	Adhesive LOCTITE 243 50CCM			



**Spare Parts List**

**HILTI Aktiengesellschaft Schaan/FL**  
 Hilti = registered trademark of Hilti Corp., LI-9494 Schaan, Principality of Liechtenstein © 2009, Right of technical and programme changes reserved, S.E. & O.

Mat-No.	SPL-Index	Change Master	Description	Valid at	Drawing	Page
26267	15	562624	Breaker TE 805 230V EUR	15.11.2012	USD / 27429 / * / K	5/7

## Изключване на отговорността

Уредът може да се ремонтира само от компетентен специалист при съблюдаване на нормативните разпоредби. В противен случай може да възникне опасност от нараняване или злополука. Трябва да се спазват стриктно съответните инструкции по отношение на техническо обслужване, поддръжка и ремонт, които са приведени в съответните ръководства за експлоатация.

## Vyloučení záruky

Opravy nářadí směji, s ohledem na zákonné předpisy, provádět náležitým způsobem jen odborně kvalifikovaní pracovníci. Jinak vzniká riziko úrazu a poškození. Pokyny ohledně ošetřování, údržby a oprav, uvedené v příslušných návodech k použití, musí být přesně dodrženy.

## Ansvarsfraskrivelse

Reparationer på apparatet skal altid udføres af en fagmand i overensstemmelse med de gældende regler og bestemmelser. I modsat fald er der risiko for ulykker og personskader. Anvisningerne på pleje, vedligeholdelse og reparationer, der er beskrevet i instruktionsbogen, skal altid overholdes.

## Haftungsausschluss

Reparaturen am Gerät dürfen nur von einer entsprechend sachkundigen Fachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden. Andernfalls besteht Unfall- und Verletzungsgefahr. Die entsprechenden Instruktionen bezüglich Pflege, Unterhalt und Reparaturen in den jeweiligen Bedienungsanleitungen sind strikte einzuhalten.

## Αποποίηση ευθυνών

Επισκευές στη συσκευή επιτρέπεται να διενεργούνται μόνο από αντίστοιχα εκπαιδευμένα πρόσωπα λαμβάνοντας υπόψη τις νομικές διατάξεις. Διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος για ατυχήματα και τραυματισμούς. Πρέπει να τηρούνται αυστηρά οι ισχύουσες οδηγίες που αναφέρονται στα εκάστοτε εγχειρίδια χρήσης όσον αφορά τη φροντίδα, τη συντήρηση και τις επισκευές.

## Disclaimer

Tool repair must be performed only by qualified repair personnel knowledgeable about the specific tool and the legal requirements. Service, maintenance or repair performed by unqualified personnel could result in a risk of accidents and injury. The instructions with regard to service, maintenance and repair in the respective operating instructions must be strictly adhered to.

## Exención de responsabilidad

Las reparaciones que se realicen en la herramienta sólo pueden ser efectuadas por expertos especializados conforme a las disposiciones legales. En caso contrario, existe el peligro de accidente o el riesgo de lesiones. Las indicaciones referentes al cuidado, al mantenimiento y a las reparaciones incluidas en los correspondientes manuales de instrucciones deben cumplirse estrictamente.

## Vastutuse välistamine

Seadet tohivad parandada üksnes asjaomase ettevalmistusega spetsialistid, kes peavad kinni seadusandlikest eeskirjadest. Nimetatud nõude eiramise tagajärjeks on vigastuste ja õnnetuste oht. Rangelt tuleb järgida iga seadme kasutusjuhendis toodud asjaomaseid hooldus-, korrashoiu- ja parandusjuhiseid.

## Vastuulauseke

Laitteiden ja koneiden korjaustöitä saa tehdä vain ammattitaitoinen, näihin töihin koulutettu henkilö, ja töissä on noudatettava lakisääteisiä määräyksiä. Muutoin onnettomuus- ja loukkaantumisvaara on olemassa. Käyttöohjeissa annettuja hoitoa, ylläpittoa ja korjauksia koskevia ohjeita on ehdottomasti noudatettava tarkasti.

## Limitation de responsabilité

Les réparations sur l'appareil doivent exclusivement être effectuées par une main-d'œuvre qualifiée et compétente, conformément aux prescriptions légales. À défaut de quoi, il y a risque d'accidents et de blessures corporelles. Les instructions correspondantes relatives au nettoyage, à l'entretien et aux réparations spécifiées dans les modes d'emploi respectifs doivent être rigoureusement respectées.

## Isključenje odgovornosti

Popravke na uređaju smiju izvoditi samo odgovarajući stručnjaci uzimajući u obzir zakonske propise. U suprotnom slučaju postoji opasnost od nezgoda i tjelesnih ozljeda. Strogo se valja pridržavati odgovarajućih uputa glede njege, održavanja i popravaka u pojedinim uputama za uporabu.

## A felelősség kizárása

A szerszám javítását csak kifejezetten hozzáértő szakember végezheti a vonatkozó törvényes előírások betartásával. Ennek figyelmen kívül hagyása baleset- és sérülésveszélyt idéz elő. A mindenkor kezelési utasítás szervizre, karbantartásra és javításra vonatkozó rendelkezéseit szigorúan be kell tartani.

## Esclusione di responsabilità

Le riparazioni dell'attrezzo devono essere eseguite esclusivamente da personale specializzato addestrato, osservando i relativi requisiti di legge. In caso contrario sussiste il pericolo di incidenti e di lesioni. Attenersi con precisione alle istruzioni relative alla cura, la manutenzione e la riparazione riportate nelle rispettive istruzioni d'uso.

## 免責条項

本体の修理は、訓練を受けた修理スペシャリストのみが、適用されている法規に従って行うことができます。その他の方が修理しますと、怪我や事故の危険がともないます。取扱説明書に記述されている手入れ、保守および修理に関する指示を必ず遵守してください。

## 보증제외

기기의 수리는 법규를 고려하여 전문 기술자만이 실시할 수 있습니다. 그렇게 하지 않으면 사고 및 부상의 위험이 있습니다. 해당 사용 설명서에 기재되어 있는 서비스, 유지보수 및 수리와 관련된 지침을 엄격하게 준수해야 합니다.



## Spare Parts List

**HILTI Aktiengesellschaft Schaan/FL**  
Hilti = registered trademark of Hilti Corp., LI-9494 Schaan, Principality of Liechtenstein © 2009, Right of technical and programme changes reserved, S.E. & O.

Mat-No.	SPL-Index	Change Master	Description	Valid at	Drawing	Page
<b>26267</b>	15	562624	<b>Breaker TE 805 230V EUR</b>	15.11.2012	USD / 27429 / * / K	6/7

## Atsakomybės apribojimas

Prietaisas gali būti taisomas tik atitinkama kvalifikacija turinčių specialistų atsižvelgiant į teisinius potvarkius. Priešingu atveju yra pavojus patirti nelaimingą atsitikimą arba susižeisti. Privalu tiksliai laikytis atitinkamų priežiūros, aptarnavimo ir remonto instrukcijų, nurodytų atitinkamo prietaiso naudojimo instrukcijoje.

## Atbildības atsaukšana

Instrumenta remontu drīkst veikt tikai atbilstoši kvalificēts personāls, ievērojot spēkā esošās tiesību normas. Citādā gadījumā pastāv negadījumu risks un risks gūt traumas. Stingri jāievēro atbilstošie attiecīgo lietošanas instrukciju norādījumi, kuri attiecas uz instrumentu kopšanu, uzturēšanu kārtībā un remontu.

## Disclaimer

Reparaties aan het apparaat mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerd en deskundig personeel, met inachtneming van de wettelijke voorschriften. Wordt hier niet aan voldaan, dan kan dit leiden tot ongevallen of letsel. Men dient zich strikt te houden aan de instructies inzake verzorging, onderhoud en reparaties in de betreffende gebruiksaanwijzingen.

## Ansvarsfraskrivelse

Reparasjon av maskinen skal kun foretas av sakkyndig fagperson. Lovfestede krav må følges under dette arbeidet. I motsatt fall oppstår fare for ulykker og personskade. De tilhørende instruksjonene vedrørende pleie, vedlikehold og reparasjon i de tilhørende bruksanvisningene må følges nøye.

## Wyłączenie odpowiedzialności cywilnej

Naprawy urządzenia mogą być przeprowadzane wyłącznie przez autoryzowanego serwisanta z uwzględnieniem obowiązujących przepisów prawnych. W przeciwnym razie istnieje zagrożenie spowodowania wypadku i obrażeń. Należy dokładnie przestrzegać zaleceń z poszczególnych instrukcji obsługi dotyczących pielęgnacji, utrzymywania w stanie sprawności oraz napraw.

## Exclusão de responsabilidade

As reparações no aparelho devem ser efectuadas apenas por pessoal técnico especializado, sob consideração das prescrições legais. Caso contrário, existe perigo de acidente e ferimentos. As respectivas instruções relativas à conservação, manutenção e reparações que constam no respectivo manual de instruções devem ser rigorosamente respeitadas.

## Clauze de exonerare

Repararea mașinii (sculei) trebuie efectuată doar de către personal calificat pentru reparații, care posedă cunoștințe despre mașina respectivă și cerințele legale. Activitățile de depanare, întreținere și reparare efectuate de personal necalificat pot duce la risc de accidentări și vătămări. Trebuie respectate cu strictețe toate instrucțiunile de depanare, întreținere și reparare din manualele de utilizare respective.

## Исключение ответственности

Ремонт аппарата должен выполняться только квалифицированным специалистом при условии соблюдения предписаний, установленных законом. В противном случае возможна угроза несчастного случая или травмирования. Следует неукоснительно выполнять инструкции по уходу, содержанию и ремонту аппарата, приведенные в соответствующих руководствах по эксплуатации.

## Vylúčenie záruky

Opravy náradia smú, s ohľadom na zákonné predpisy, vykonávať náležitým spôsobom len odborne kvalifikovaní pracovníci. Inak vzniká riziko úrazu a poškodenia. Pokyny týkajúce sa ošetrovania, údržby a opráv, uvedené v príslušných návodoch na používanie, musia byť presne dodržané.

## Izključitev odgovornosti

Popravila lahko izvajajo le ustrezno usposobljeni strokovnjaki ob upoštevanju zakonskih predpisov. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost nesreč in poškodb. Strogo je treba upoštevati ustrezna navodila glede nege, vzdrževanja in popravila iz posameznih navodil za uporabo.

## Friskrivning från ansvar

Reparationer på detta verktyg får endast utföras av fackman, och gällande lagar och regler måste följas. I annat fall finns risk för olyckor och skador. Instruktionerna om skötsel, underhåll och reparationer i respektive bruksanvisning måste följas strikt.

## 免責條款

合格的機具維修人員必須具備特殊機具的知識，並符合法規的要求。由不合格的人員進行服務、保養或維修，可能會造成危險事故及傷害。必須嚴格遵守各項說明書中之服務、保養及維修的說明。



## Spare Parts List

**HILTI Aktiengesellschaft Schaan/FL**  
Hilti = registered trademark of Hilti Corp., LI-9494 Schaan, Principality of Liechtenstein © 2009, Right of technical and programme changes reserved, S.E. & O.

Mat-No.	SPL-Index	Change Master	Description	Valid at	Drawing	Page
26267	15	562624	Breaker TE 805 230V EUR	15.11.2012	USD / 27429 / * / K	7/7